

# EL AMPURDÁN

Redacción: Ingenieros, 2  
Administración: Caamaño, 17  
Despacho

FIGUERAS 23 ABRIL 1927  
Año VII (2.<sup>a</sup> época) Núm. 10

Precios de Suscripción:  
Año, 5 ptas. :: Semestre, 2'75  
Número suelto, 15 cts.

## Un prócer cumbre

Ha evocado uno de los pasados días el recuerdo de aquel hombre insigne, católico ejemplarísimo de cuya fé dijo, el Director de *El Universo* Rufino Blanco, que podía repetirse que «nunca se vió más grande en Israel»; a cuya santidad como merecedora de llegar a obtener el honor de los altares se hizo alusión por altísima autoridad eclesiástica; español de quien se ha dicho con justísima verdad que «no hubo obra de aliento nacional que no encontrara en el Marqués de Comillas fervoroso y entusiasta paladín» y que si fué modestísimo haciendo de sus inmensas riquezas el uso mas discreto y decoroso «cuando hay que dejar bien el nombre de España, renueva esplendores de las casas de Osua y Medinaceli»; y de quien llegó a decir también el Nuncio de Su Santidad Mons. Tudeschini que: «Era él el español del siglo del oro, que tan alta tenía la idea de la Patria, como sabía tenerla San Fernando, y como la tuvieron los Reyes Católicos»; y monárquico ante cuyo cadáver pudo exalamar con justeza S. M. la Reina D.<sup>a</sup> Victoria: «mucho ha perdido con la muerte del Marqués la Iglesia, mucho España entera, las empresas y obras benéficas a que atendía, pero quien más ha perdido hemos sido nosotros».

Hecho que ratificó el Nuncio con las siguientes hermosas palabras: «Y con la más alta y más noble y más concreta expresión de la Patria, el Rey, él estaba identificado, por sumisión, por aspiración, por afecto, como el mejor soldado con su caudillo; siempre pronto no solo a obedecer, sino a adivinar ordenes y deseos.»

El Santo Padre dijo de él a un grupo de peregrinos españoles, «se mostró un bueno y nobilísimo siervo fiel del Señor.» «Todo lo que se diga es poco para ensalzar la virtud de aquel varon egre-

gio, que dedicó toda su vida al servicio de la Iglesia y de su Rey; al servicio del Soberano de los soberanos, del Rey de los reyes de Dios».

El General de la Compañía de Jesús, solo por su carácter de tal pues ni siquiera es español, telegrafió a la ilustre afligida viuda: «Profundamente apenados por la noticia de la dolorosísima pérdida en nombre de la Compañía de Jesús, y en el mío propio, ofrézcole, en testimonio de sentido pépésame, mil misas por el eterno descanso del inolvidable bienhechor.»

«Me consta que era voluntad suya que se le amortajase con la sotana del jesuíta», hubo de decir en el oportuno momento la Marquesa.

Y el *Diario de Barcelona*, sintetizó hermosamente: «Su ejemplaridad dejará dilatada estela a las generaciones de patriotas, con todo lo que esta palabra comprende, significa e impone. Fué el prócer cumbre. Y no tuvo el Rey mejor amigo.»

Por todo eso no hubo español, desaparecido años antes don Alejandro Pidal que en talentos, y en elocuencia y en *eficacia* política le aventajaba, por quien sintiéramos admiración más viva, ni más ferviente cariño; a quien tuviéramos por mejor guía y con quien nos sintiéramos en más honda identificación espiritual, y por eso, en el segundo aniversario de su muerte, reavivar el recuerdo de sus excelsitudes y señalarlo a la ejemplaridad de todos nos es un gratísimo deber.

JAVIER FAGES DE CLIMENT.

«El sufragio universal y la propiedad, son antitéticos, y no vivirán juntos, porque no es posible, mucho tiempo. El individualismo democrático que pretende juntar y hacer compatibles ambas cosas, científica y practicamente quedará bien pronto desacreditado.»

CÁNOVAS DEL CASTILLO.

## Así hablan los gobernantes...

En Palma de Mallorca acaba de celebrarse con esplendoroso éxito la Santa Misión. El día de la conclusión, ante 12.000 almas enervorizadas con la recepción del Pan de Vida, en nombre de todo el pueblo balear hizo la consagración a Jesús Eucaristía el ilustre Gobernador Civil de aquellas islas, queridísimo amigo nuestro y honra de la vecina ciudad de Olot Don Pedro Llosas Badía.

De su magnífica oración, confesión de la fé sincera que satura su alma, son los siguientes párrafos que trasladamos con honda satisfacción a las páginas de EL AMPURDÁN:

«Soberano Señor de infinita Majestad.

Al postrarme ante vuestro divino acatamiento, interpretando de tal suerte el cristiano sentir del pueblo confiado a mi gobierno, me falta valor para levantar la voz al pie del trono de Vuestra Divina Majestad.

Perdonad, Señor, mi pequeñez mirando sólo la noble investidura que inmerecidamente la cubre. Ella justifica que en este momento solemne venga a ratificar en vuestra presencia los actos de fé y amor, que con las dignas autoridades al frente os ha tribulado durante quince días seguidos la noble ciudad de Palma, así como en otras ocasiones muchos municipios de la provincia de Baleares, al entronizar en sus Consistorios la imagen de vuestro Sagrado Corazón, ejemplarizados por el gesto cristiano y magnánimo de nuestro Augusto Monarca en el Cerro de los Angeles.

Y al confesar vuestra presencia real en la Eucaristía, confesamos asimismo vuestra eterna y suprema realeza, «clamándoos «Rey de reyes y Señor de los que dominan» con omnímodo poder para levantar y hundir los pueblos y los imperios y con plenitud de potestad sobre los hombres y los seres todos, que al rendiros obligado vasallaje, «se humillan y abaten ante vuestro Santo Nombre».

Yo se que interpreto el sentir de las Corporaciones provincial y municipales de Baleares renovando en este momento, ante Vos, Soberano Señor, bajo las aéreas naves de este templo, prodigio del arte y monumento de la fé, el testimonio de veneración y de amor que públicamente han consagrado muchas, a vuestro Sagrado Corazón, como muestra elocuente de su plausible deseo de inspirarse en los principios de Prudencia, Justicia, Fortaleza y Templanza, que son fundamento de noble ciudadanía, de paz y prosperidad, así como garantía de recto y paternal gobierno.

Todas conmigo piden, Señor, que impere con verdadera efectividad en esta bendita tierra el «Precepto nuevo» el testamento sublime de vuestro amante Corazón, la ley del amor, que ha venido a informar el Derecho público, que proclama la hermandad de todos los hombres y ennoblece la obediencia del súbdito, que dignifica y exalta a la mujer, arrancando de la frente del esclavo el vergonzoso estigma de su raza.

Desde vuestro Trono, Soberano Señor, bendecid propicio al pueblo que en masa os ha glorificado, a nuestra querida España, a la Majestad Católica del Rey don Alfonso XIII, al Gobierno que rige los destinos de la Nación, al glorioso Ejército, que tantas páginas ha escrito de heroísmo y de valor, a las autoridades superiores de estas islas, a las locales, a la Corporación provincial y a todos los Municipios de la hidaiga tierra balear.

Reinad Señor, sobre las inteligencias con las luces de vuestra fé, en los corazones con los preceptos de vuestra ley, para que del uno al otro polo de la tierra resuene el himno angélico de gloria y de paz con que fué anunciada a los hombres vuestra venida al mundo.

Soberano Señor, he terminado.»

Así hablan los gobernantes que han sabido identificarse con la esencia del pueblo. Vaya nuestra cordial y afectuosa felicitación al Sr. Llosas, figura relevante de la Cataluña cristiana que renace.

A. B. pbro.

# DALFÓ & PAGÉS

ALMACENES DE FERRETERÍA AL POR MAYOR

VILALLONGA, 15 Y 16

FIGUERAS

## Bibliográfica

*Solidaritat económica* per Joan Torrent. Bien conocido en nuestro país el nombre del prestigioso propietario de Agullana, siempre dedicado a trabajos y estudios de acción católica y de actuación agrícola inteligente, una nueva producción suya despierta interés y es leída con avidez. *Solidaritat económica* no desmerece de lo que tal interés hace esperar y en sus páginas nuestro excelente amigo desarrolla ideas, y expone principios y mantiene convicciones que obligan a pensar sobre ellas muy seriamente y acerca las cuales no ligeramente se puede enjuiciar.

Conocidos los hondos sentimientos y las arraigadísimas convicciones religiosas del amigo Torrent, no hay que decir que en todas las páginas de su interesante trabajo a cuestiones económicas dedicado, palpitan no obstante, vivísimos tales sentimientos y son guía del mismo aquellas convicciones, con ansias de una confraternidad social hon-

damente cristiana, que indudablemente es la gran solución de todos los conflictos. *Solutio omnium difficultatum Christus*, dijo ya el Apóstol, y tras eso va afanoso el señor Torrent y con eso está ya hecho el mejor elogio de sus esfuerzos.

Parte principal del trabajo de que deseamos dar ligera idea a nuestros lectores, es la trascendental, constante y siempre enmarañada disputa entre el proteccionismo y el libre cambio. Entrar en ella nos llevaría más lejos de lo que nos permite el espacio de que disponemos, y hasta habríamos de encomendarlo a compañero de mayores aficiones y competencia de economista.

Con añadir a todo lo dicho, que la obrita del amigo señor Torrent rebosa buenos deseos y nobles aspiraciones; y es nueva manifestación de su espíritu trabajador, y de su competencia en muy diversas disciplinas, está hecho su justo elogio y es suficiente para despertar en pró de la misma el interés que se merece.

Reciba el amigo querido nuestros plácemes.

J. F. de C.

**CEFERINO CARRÉ**  
CONSTRUCTOR DE OBRAS

14 de Julio, N.º 5 FIGUERAS

**LA SASTRERIA de**  
**J. MONT BUDÓ**

participa a su distinguida clientela y al público en general. haber recibido extenso y variado surtido de géneros para la próxima temporada.

**ESMERADA CONFECCIÓN**  
**PUNTUALIDAD EN LOS ENCARGOS**

Calle Gerona, 7 y Juan Maragall, 1 — FIGUERAS

**Motocicletas y Bicicletas «GRIFFON»**

La mejor y más antigua marca francesa

**MOTOCICLETAS Y BICICLETAS DE TODOS LOS MODELOS**, a precios de reclamo

**Representante para Cataluña: JOSÉ de ROS**

agente de ventas para la región :

**D. PEDRO ROMERO DEL RIO**

Rambla, 23

FIGUERAS

Las mas altas Novedades  
de Primavera y Verano  
se han recibido en los

**Almacenes FORTUNET**

**TOMÁS ESPIGULÉ**

CONSTRUCTOR D'OBRES

LASAUCA, 10, 1.er

FIGUERES

Telèfons } Urbà 464  
Interurbà 42

Ciment armat especialitzat en treballs rústics  
i per la ornamentació de parcs i jardins

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN DE  
PLANTAS DE TODAS CLASES

IMPORTANTÍSIMOS VIVEROS  
FRUTALES : MADERALES : JARDINERÍA

**RAFAEL SOLÁ**

Calle Colón, 9

FIGUERAS

## De aquí y de allá

**España e Italia.** «La unidad política entre nuestros dos países es cada vez más notoria: ambos son decididos defensores de los principios sanos, que paulatinamente han salido al encuentro de ciertas ideas erróneas, contrarrestando y venciendo las tendencias nefastas que amenazaban la existencia misma de los Estados modernos». Así habló nuestro augusto Monarca correspondido a alusiones parecidas con que en nombre de su Gobierno le saludó el nuevo embajador de Italia.

Y resultan consoladoras, reconfortantes tales coincidencias y tan señaladas afinidades y comunes orientaciones. Que Italia se salvó del caos en que comenzaba a hundirse y que se engrandece y progresa es evidente; no hay ya quien ose negarlo.

Que España por parecidos caminos (ciertamente no idénticos ni mucho menos y eso para mayor gloria de nuestros hombres y para más seguridad de no caer en exacerbaciones nacionalistas y sueños imperialistas que podrían perjudicar la paz, bien supremo que nuestro siglo necesita,) va adelantando en vía de todos los progresos, y mejorándose, y restaurando y consolidando prestigios, es también notorio.

¡Dictaduras felices! Pero que la española nada tiene que envidiar a la italiana, ni Primo de Rivera resulta eclipsado por el *Duce*. Al contrario, a éste las quinientas mil camisas negras dispuestas al asalto de Roma le aminoran siempre el mérito; al *nuestro*, su iniciativa *contra el parecer de muchísimos* en Alhucemas, y la pasividad e inhibición ciudadanas le darán siempre realce mayor y le acreditarán de salvador más directo.

Debiendo solo compartir la gloria con un grupo de generales, y con la totalidad del Ejército español, que ni le opuso dificultades ni le crea el menor obstáculo. Y secundándole acredita su patriotismo y su buen sentido. Y se hace más acreedor a la gratitud del país.

### Unamuno, Ortega y Gasset.

(Eduardo) desde el extranjero, con el patriotismo que tanto les acredita y enaltece) por Dios lectores no pase desapercibida la ironía) han tratado en unas *Hojas libres*, que intentaron difundir por la América española, de zaherir, desacreditar y calumniar al Gobierno actual y a sus esclarecidos presidente y vice-Presidente generales marqués de Estella y Martínez Anido particularmente.

Es perder lastimosamente el tiempo. Hay *luz y taquígrafos* hoy en el mundo entero y campañas como la que se hizo *Pro Ferrer* y por el *Maura* no

son ya muy difíciles, por no decir totalmente imposibles.

Pueden llegar a circular algunos infundios, pero al ser palpado bien pronto tal carácter, sus inventores y propagadores quedan en ridículo y realizadas las personalidades que trataron de ofender. Aquello de si el *necio aplaude peor*, resulta cada día más verdadero y de buen sentido; y por muy catedráticos que sean, hay cada entre ellos (que nos perdonen los muchos muy ilustrados ante quienes nos inclinamos con admiración y respeto) en cuanto se apartan de *su especialidad*.

Y ni Unamuno ni Ortega Gasset resultan especializados en buen sentido político, ni en patriotismo, ni en sentido comun. Al contrario, unos calabozos en esos órdenes, aunque descuelen en algún otro aspecto, y sería eso lo de menos, si no se hubiesen ya acreditado también de perversos, a juicio de todos los buenos españoles.

Su aplauso no podría alagar a nadie y el aplauso al Gobierno por haber librado a España del *celebérrimo*, ex-rector de Salamanca es bien general, y en los juicios contra Unamuno formulados por el sutilísimo Salaverría en sus *Retratos* serán compartidos por cuantos los conocen ya, y lo serán más y más cada día en la España consciente, que castiga con sus desprecios a los endiosados y estrafalarios.

### Los empleados y el Gobierno.

En su hermosa nota oficiosa de 10 de Febrero lo dijo admirablemente el general Primo de Rivera «Los funcionarios auxiliares de estas coporaciones, Ayuntamientos y Diputaciones; no porqué procedan del antiguo régimen o sean de reciente nombramiento, sino por su propia actuación han de ser mantenidos o separados inflexiblemente después de inequívoca comprobación, sin que pueda permitirse que nadie ni con ningún pretexto deje de rendir al procomún el fruto a que viene obligado».

Nobilísimo programa y excelentes propósitos que es preciso no olviden cuantos sirven destinos públicos aunque se crean con padrinos gordos, que éstos, si no son caciques de baja estofa, en servir al Gobierno que es servir a la Patria, tendrán su mayor empeño. No en sostener nulidades. *¡Intelligenti pauca!*

---

Este número ha sido presentado a la previa censura

---

«Sería injusto regatear a la Iglesia católica la participación que ha tenido en la creación de la unidad de la Patria.»

ANTONIO GOICOECHEA.

# NUESTRAS CRONICAS

## DE SOCIEDAD

♦ Nuestros queridos amigos los señores del Pozo han tenido el placer, en la comandancia de artillería de Gerona su actual residencia, de verse padres de una hermosa niña. Enhorabuena cordial.

♦ Está enferma de cuidado hace días, la respetable señorita Dolores Pons, por cuyo restablecimiento hacemos votos.

♦ En su hermoso palacio de Perelada, y en su magnífico castillo de Requesens, las antíquisimas posesiones de la estirpe Rocaberti, se encuentran estos días sus actuales propietarios los señores Mateu y duque del Infantado.

♦ La respetable otogenaria señora viuda de Jordá, madre de nuestro ilustrado y respetable amigo el doctor José Jordá, falleció el lunes, conducida el martes al cementerio, con lucido acompañamiento. Nuestro pésame al amigo y a su hermana la profesora doña Carmen.

♦ Han pasado las Pascuas en Barcelona, al lado de su hija Sor Anita, religiosa de la Caridad, la apreciable familia de nuestro amigo, el conejal don Ceferino Carré.

♦ Con motivo del beneficio de los simpáticos aficionados de la Catequística, reunióse el domingo de Pascua lo mejor de las familias figuerenses. De la venta de los números del obsequio que a favor de la excursión a Lourdes sortearon los aficionados, se encargaron con gran cariño hasta el punto de agotar inmediatamente las existencias, las elegantes y virtuosas señoritas del Patronato, Pilar y Josefa Dalfó, Lourdes Perxas, Lola Puig, María Junyer, Mercedes y Carmen Fages, Montserrat, y María Saguer de Batlle, Carolina Puntonet, María Ferrer, Ramona Roura, Dolores y María Carré, Lolita Junyer, Josefina Flori, Pilar y María Casamor, Carmen Mestres y Josefa Masciá.

♦ El próximo martes, a las 8, tendrá lugar en la Parroquial el oficio de aniversario y misas de perdón por el eterno descanso de doña Narcisca Busquets, viuda Lloveras, tía de nuestros queridos amigos Rdo. D. Rosendo Fortuñet y don Federico, teniente de alcalde de esta ciudad.

♦ En la Iglesia de las Religiosas Escolapias, habrá el jueves un oficio funeral por el alma de la Hermana María recientemente fallecida.

♦ De Francia, Bélgica, Inglaterra, Alemania, Suiza e Italia respectivamente, ha regresado, acompañado de su señora esposa, doña Aurora Geli, el capitán de Artillería e Ingeniero Industrial, don Antonio Lafont, después de terminar el viaje oficial, en comisión que se le había confiado; habiendo permanecido dos días en ésta, al lado de sus padres, don Pedro Geli y doña Ana Abella de Geli, continuando después, para Toledo en su destino, Fábrica Nacional de armas.

♦ Al lado de sus padres y hermanos, los señores de Rodeja ha pasado las fiestas de Pascua, la señora doña Mercedes Rodeja de Pérez Xifra.

FELIPILLO.

## COMARCAL

ROSAS.—*Semana Santa.*—En recuerdo de la manera como se salvaron los israelitas de la séptima plaga con que Dios castigó al pueblo egipcio, se pasó durante el lunes, martes y miércoles el llamado *salpás* por la villa y casas de campo de este término municipal.

El jueves, con asistencia de las autoridades locales, tuvieron lugar los divinos oficios, siendo celebrante el reverendo señor Ecónomo doctor Francisco Fontelara. Se celebró por la tarde, con gran silencio y recogimiento la función *dels fassos*, hasta el momento de terminarse las oraciones y salmos de rúbrica, a pesar del gran gentío que llenaba toda la iglesia.

A las nueve de la noche, salió de la Iglesia Parroquial la típica procesión, habiendo calmado el fuerte viento que reinaba desde bastantes días, que se organizó con el siguiente orden:

La preciosa Cruz de plata en medio de dos estandartes con los emblemas y misterios de la Pasión; una serie de penitentes, doce apóstoles, otros penitentes, la Cruz pesada seguida de un nuevo grupo con sayos de penitencia, imagen de Jesús subiendo al Calvario, varios nazarenos, una imagen de la Virgen de los Dolores, las tres Marías con nuevo grupo de penitentes, el tan venerado Santo Cristo de la villa, el Rdo. Fontelara, con las autoridades y representantes de las sociedades locales y numerosa muchedumbre devota.

Cantaron el *Stabat* y otros números de música sacra, haciendo solos los niños Domingo Rubí y Pedro Vicens, los señores Pascual Coll, Agustín Coll, Francisco Marés, Jaime Vicens, Domingo Boix, Salvador Vicens y Rafael Marcó con los P. P. Miguel Dalmau e Isidro Vila.

La procesión fué acompañada por los notables músicos José Cervera, Juan Badosa y José Lluent.

Los penitentes, algunos de ellos descalzos, que llevaban alguna imagen o hacha, pertenecían unos a la villa y otros a poblaciones cercanas, notándose la asistencia de varios forasteros llegados expresamente para presenciar tan devoto acto.

El número de hachas fué considerable, completando el buen efecto las muchas luces de los balcones, ventanas y embarcaciones.

El viernes, hizo el sermón propio del día el Rdo. Padre Vila, con la elocuencia que le caracteriza. El oficio de presantificados, con asistencia de las autoridades, se vió también muy concurrido.

El mismo día tuvo lugar el Via Crucis, con el venerando Santo Cristo que hemos mencionado, resultando el piadoso acto muy brillante.—ESTEBAN BÉCH.

DARNIUS.—Se ha fijado para el primero de Mayo, segundo día de la fiesta, la bendición y entrega de una bandera al Somatén de Darnius. Será madrina, la distinguida dama doña Josefina Cros de Senillosa, hermana política del Iltre. Sr. Barón de las Rodas, vocal de la Comisión organizadora. Será padrino, el Iltre. Sr. Barón de Vilagayá, muy querido de este pueblo, en donde pasa largas temporadas.

Con el acierto que ha tenido el Somatén al elegir tales padrinos, no hay que dudar resultará una fiesta brillante, a la que se asociará todo el pueblo y poblaciones vecinas,

LECCIONES, INGLÉS, FRANCÉS,

TAQUIGRAFÍA

Calle Lasauca, 24, 1.º

Asistirán el Capitán general y primeras Autoridades de la provincia.

El programa se desarrollará del modo siguiente: A las once, llegada del Capitán general, al que esperarán a la entrada del pueblo las Autoridades y vecindario. Seguidamente tendrá lugar la revista del Somatén. Terminada ésta habrá misa de campaña, bendición de la bandera y procesión para acompañar a la Virgen de Montserrat, regalo de la madrina, a la Iglesia.

A la una, gran banquete en los salones de la sociedad de socorros mútuos "La Concordia", ofrecido por el padrino señor Barón de Vilagayá a las Autoridades y todo el Somatén.

Durante la fiesta y completándola, se hará entrega al digno Alcalde don Carlos Gorgot y Jordá, de un bastón de mando que la población ha costeado por suscripción, y le regala en agradecimiento a su celosa gestión al frente de la Alcaldía y como testimonio perenne de la estimación de sus convecinos.—X.

## ARTISTICA

*Concierto del 21.*—Encargado al joven violinista bajoampurdanés Ezequiel Bofill, a la eminente soprano Conchita Callao y al pianista acompañante Ricardo Vives, el concierto del jueves, tuvo un poco de todo: momentos de intensa emoción artística y otros de deslabazada vulgaridad, aciertos de interpretación al lado de innegables faltas a la más común de las exigencias musicales.

Bofill, a pesar de los años de estudio en Bruselas, al lado de Crikboom, creemos que no está todavía en sazón para dar recitales. Su misma inquietud y apocamiento no le permiten sacar del *Stradivarius*, que pulsa con suavidad (aunque los bajos y los armónicos le resultan desafinados), todos los matices que se adivina podría darnos. En conjunto es de poca fuerza y ataca con inseguridad que perjudica extraordinariamente la interpretación.

En la primera parte tuvo momentos felices, que el público aprovechó para aplaudir con desmesurado calor hasta el punto de hacer *bisar* algunas composiciones. En el *Allegro* de Haëndel, en *Minueto* de Beethoven y en *Kataviack* de Wieniavoski (composición, esta última, de efectismo plebeyo) nos gustó Bofill; en cambio toda la tercera parte estuvo nervioso y deslabazado, salvándose por verdadero milagro en *Ballet* de Manen y *Jota aragonesa* de Sarasate. El público, asaz benévolo, aplaudió al final obteniendo el regalo de rigor.

Conchita Callao, la excelente contralto de ópera ya conocida en Figueras, y que descuella en Barcelona, desde su intervención en los festivales de la *Pasión* de Bach, en el Palau de la Música Catalana, como liederista de nota, llenaba la segunda parte que fué la saliente del concierto.

Con la voz agradable y simpática que posee, a pesar de tener tendencia al chillido en los agudos, interpretó Concha Callao *lieder* de Beethoven, Wagner, Zamacois, Falla, Millet, Pujol, Toldrá y Gluch rayando a una altura artística extraordinaria. La *jota* del gran andaluz Manuel Falla, uno de los valores musicales espa-

ñoles más indiscutibles; la preciosa miniatura de Pujol, *No et sàpiga greu*, la espiritual *Balalt* de Millet y sobre todo la tan descriptiva *Cançó de vela*, donde se hermanan la naturalista descripción de Sagarra,

*Avança el gep flexible de la onada  
canta la vela, xiula el bufarut,  
ens esquitza un ruixim d'aigua salada  
i grinyolen els dintres del llagut,*

con la inspiración cada día más admirable de ese joven músico, compositor y violinista que se llama Toldrá, todas fueron cantadas con tanta alma, poniendo a contribución los resortes de una voz privilegiada que el público no se cansó de aplaudir, obteniendo la repetición de casi todas y haciendo añadir, de regalo, la divina *Amor de roses*, de Schumman y la popular *La filla del marçant*, de interpretación insuperable.

De Vives, el colosal acompañante, nada más que elogios podemos consignar. Su serenidad salvó situaciones difíciles y su acierto en el espinoso cometido de acompañante hizo resaltar cuanto de bueno hubo en el concierto del jueves.

*Concierto del 22.*—Terminado a hora intempestiva para el ajuste del periódico, imposibilitados de reseñar hoy el concierto con que el joven Llobell se presentó ante el público de Figueras, que le subvenciona para que pueda seguir sus estudios violinistas en París, diremos tan sólo que el concertista demostró sus innegables avances en el manejo del arco, cosechando abundantes aplausos que compartió con la excelente pianista, nuestra también aventajada compatriota, señorita Camila Lloret.

Señalemos el éxito guardando los comentarios artísticos para la próxima crónica.—R. MILÁ.

## RELIGIOSA

**IGLESIA PARROQUIAL.**—*Domingo:* A las 8 y media misa y visita a Nuestra Señora de la Corte; a las 9, homilias; a las 10, oficio; a las 11 y a las 12 explicación catequística. A las 2 y media de la tarde, enseñanza catequística y a las 7 menos cuarto, función de las Cuarenta Horas en la capilla de los Dolores.

*Martes.*—A las 8 y media misa y ejercicios de los Trece Martes dedicados a San Antonio de Padua.

*Miércoles.*—Las Reuniones de señoras protectoras de los ejercicios parroquiales celebrarán la fiesta patronal de la Virgen de Montserrat con misa de comunión general en la capilla del Sagrado Corazón.

*Viernes.*—Con motivo de la fiesta de San Pedro Martir a las 7 y media tendrá lugar la bendición de ramos propia del día siguiendo la celebración del oficio. En dicho día empezará la popular devoción del Mes de María con misa todos los días a las 10 y media y función propia a las 7 de la tarde. El viernes y el sábado, debido a atenciones parroquiales, la misa tendrá lugar a las 8 y media.

**CUARENTA HORAS:** Continúan en la capilla de Nuestra Señora de los Dolores.

= GANGA. — Auto «Ford», Turismo con arranque eléctrico, en perfecto estado; para vender.—Razón en la Administración de este periódico.



# I N F O R M A C I O N

**Caramellas.** *El vendabal del Sábado de Gloria no permitió la tradicional expansión de las Caramellas.*

*Faltaba algo a la significación del día. Aquellas canciones de los coristas de La Erato, resonando en la soledad de la noche, hendiendo las tinieblas más con los cantos que con los resplandores de los hachones de viento, era algo típico, algo consubstancias a la jornada. Parecía un sábado de gloria sin gloria.*

*Vendrán otro día, los coristas a cantar bajo nuestro balcón, pero ya no será lo mismo. Caramellas y Sábado de Gloria son inseparables. Querer celebrar otro día la fiesta de esa música popular que con sus "¡Ay, sí!" y sus cadencias monorítmicas han desafiado las modernas teorías, es pretender festejar la Navidad con una batalla de flores.*

*Las Caramellas son parte integrante del Sábado de Gloria. Por algo un autor ha dicho que este Sábado es la personificación de la Ancianidad situada entre el Viernes Santo de las adversidades de la vida y el Domingo de la Resurrección feliz. Y... a la vez, viruelas o canciones que para el caso es igual.*

SPECTATOR.

⊗ Esta mañana ha tenido lugar la procesión del Viático General para el cumplimiento pascual de los enfermos e impedidos de la parroquia. El Sr. Arcipreste llevaba el Santísimo bajo palio al que daba guardia de honor una sección del regimiento de San Quintín presidiendo la Itre. Junta de Obra y el 1.º teniente de alcalde D. José Perxas en delegación del Exemo. Ayuntamiento que, reanudando una laudable tradición, tomó parte en la simpática ceremonia.

● El Sábado de Gloria regresaron de Bañolas los figuerenses que practicaron ultimamente ejercicios espirituales en aquella Casa Misión.

● Durante las fiestas de Pascua ha actuado en la Sala Edison una compañía de arte ruso. En el propio coliseo anúnciase para las ferias una compañía de opereta. En El Jardín actúa con bastante éxito la compañía Fantasío, preparándose en el Casino Menestral una temporada de ópera

con el tenor Rosich y la contralto Concepción Callao.

— Análisis de orina, esputos, sangre, pus, etc. L. SALA OLIVERAS.—Licenciado en Medicina.—Plaza Cataluña, 17

⊗ Como era de esperar, revistió caracteres de verdadero acontecimiento la velada de beneficio de la Sección de aficionados del Patronato de la Catequística, que tuvo lugar el domingo de Pascua por la tarde.

Todo el elenco trabajó con fé en el estreno del melodrama «El Soldado de San Marcial» obteniendo un conjunto acertadísimo por lo que el público que llenaba de bote en bote el amplio coliseo, no cesaba de exteriorizar su simpatía y complacencia.

En un entreacto, como homenaje a la Sección de aficionados, los pequeños de la Ritmica cantaron «Quan jo vaig al camp», «Rividdititi» i «Els soldats venen de França» siendo ovacionados.

En el sorteo de un juego de café y servicio de entremeses salieron premiados los números 1427 y 1066 dándose el caso curioso de resultar poseedora de ambos números la distinguida dama D.ª Concepción de Maciá de Batlle.

Entre los aficionados reina extraordinario entusiasmo para la proyectada excursión a Lourdes durante el próximo mes de Julio.

— JOSÉ VIVES. Constructor de Obras. Calle Tins, 16, FIGUERAS.

⊗ Del «Liceo Monturiol» dirigido por nuestro amigo particular D. Lorenzo Vives han obtenido en recientes exámenes de la Academia Cots de Barcelona, el título de tenedores de Libros los jóvenes D. Francisco Carreras Vernis y D. Manuel Torrejón Nuñez. Nuestra enhorabuena.

⊗ El miércoles el alcalde D. Pedro Vives, y el ingeniero agrónomo de la provincia D. Juan Valls visitaron algunas importantes fincas de los alrededores de esta ciudad en estudio de cual pudiera reunir mejores condiciones para instalación de la Escuela de Agricultura, el proyecto de cuya fundación parece que sigue por buenos caminos. Es de esperar que sea escogido lo más conveniente a nuestra ciudad y a los fines principales de la

## GRAN CAFE DE EUROPA

de JOAQUIN DUNJÓ

CALLE MONTURIOL

FIGUERAS

Se sirven toda clase de licores de las mejores marcas

CALIFACCIÓN CENTRAL

TELÉFONO 366

SE SIRVE A DOMICILIO

Escuela sin atender a ninguna otra consideración de carácter particular y privado. Alejarse de nuestra población y colocarse en algún edificio abandonado para sacarlo de tal abandono, sería un desacierto y un caso de favoritismo caciquil que no es de esperar prospere en los actuales momentos de seriedad y de alteza de miras en todo. Y si hay temor de que hijos del país puedan hasta inconscientemente dejarse impresionar por intereses comarcales o privados, que se deje la resolución a técnicos de competencia e imparcialidad bien justificada que se designen al efecto. Esto espera el país, y así interesa al Gobierno que se haga en bien de todos.

Si las circunstancias o mayores conveniencias de la cosa obligaran a alejarse algo de esta ciudad el primer puesto en que quizás debería pensarse, que sabemos fué visitado ya ayer, es Vilabertrán cuya antigua Abadía quizás reuniría fácilmente las condiciones precisas que se desean y sin excesivos gastos.

Conviene estudiarlo con serenidad.

☉ Llegó el sábado a nuestra ciudad y pernoctó ya en su castillo de Requesens nuestro respetable amigo el Excmo. Sr. duque del Infantado, procedente de Tetuán donde había dejado a su hijo que salía a las avanzadas. El duque regresó el martes a la corte.

= GERTRUDIS BOSCH y ENRIQUETA VILAR, comadronas, procedentes de la Casa de Maternidad y Expósitos de Barcelona, ofrecen sus servicios: Calle Concepción Massanet (Pals), 8.-2.º 2.ª—*Figueras*.

El próximo lunes tendrá lugar con toda solemnidad la inauguración de la Feria de Maquinaria agrícola, uno de los números preeminentes del programa de Santa Cruz.

Dicha ceremonia será presidida por el Excmo. Sr. Capitán General don Emilio Barrera y nuestro querido Gobernador Excmo. señor don Prudencio R. Chamorro.

☉ De las dignas autoridades de Darnius y del padrino de la bandera que ha de ser bendecida el próximo día 1.º de Mayo, Ilustre Sr. Barón de Vilagayá, ha recibido el Director de EL AMPURDÁN atenta y afectuosa invitación para asis-

tir a la fiesta que se prepara en nombre del semanario.

☉ En la Quincena celebrada el lunes de Pascua fueron nombrados pavordes de la Cofradía de la Purísima Sangre los señores don Ramón Pou y don Buenaventura Imbert.

☉ Mañana domingo estarán de turno las siguientes farmacias: Perxas, Casades de Còdol y Castellví, Plaza Triangular.

= En punto tan céntrico de la ciudad como es la calle de Morería se alquila espacioso local muy propio para almacén.—Informarán: Ingenieros, 2.-despacho (entresuelo).

☉ Ha aparecido el primer número de «El Norte de Girona» semanario que viene a substituir al desaparecido «El Norte» órgano de la Junta Provincial Tradicionalista.

De su editorial de presentación nos place subrayar el siguiente párrafo por lo que de común tiene con nuestro periódico:

«Contra el agnosticismo reinante queremos proclamar muy alto nuestra firme creencia en la virtualidad social y política del catolicismo. Sí, no hay por qué ocultarlo, somos un grupo de jóvenes entusiastas que tenemos fé en Dios, en la grandeza de España y en la forma monárquica, como el mejor régimen para su gobierno.»

Deseamos muchos años de vida al colega gerundense.

= Licor de hierbas «CAMONAL» el mejor para el estómago e intestinos.

☉ La escritora Concha Espina ha entregado el importe del premio nacional de Literatura, importante 2930.40 pesetas, al Liceum Club, para engrasar la suscripción femenina con destino al monumento a Cervantes.

☉ Ha estado unos días enfermo de una afección a la vista el querido amigo y subscritor Rdo. D. Juan Casademont, sacristán de la Parroquia, quien ha entrado ya en periodo de franca mejoría de lo que mucho nos alegramos.

☉ Cuando mayor era la fuerza del viento el sábado por la noche incendióse un montón de detritus del extremo de la calle de Requesens, ocasionando la natural alarma a los vecinos de aquel barrio.

Recordau sempre, que es la  
**Ferreteria ANDREU SUÑER**

Placeta, 5 i Girona, 25 - FIGUERAS

ALLÀ ON TROBAREU EL MILLER ASSORTIMENT, ELS MÉS BAIXOS PREUS, i LES MÉS BONES QUALITATS, en FERRETERIA EN GENERAL, VIDRES, CRISTALLS, TELES METÀL·LIQUES, GRILLATGES, ESPINÓS, LAVABOS, WATTERS, BANYERES, ARTICLES SANITARIS, MATERIAL ELÈCTRIC, BATERIA DE CUINA, etc., etc. :



Por nuestra parte, no duden los comerciantes de esta ciudad, que a su lado nos tendrán para defender, no precisamente sus ingresos, sino los que entendemos son los de Figueras.

⊗ El Grand Hotel París, ha inaugurado un nuevo auto para servicio del mismo, que puede parangonarse con los que poseen los mejores hoteles de las grandes capitales.

⊗ Han sido fijados unos artísticos carteles, anunciando la Feria del Automóvil Nuevo y Usado así como el Concurso de Maquinaria Agrícola, que deben tener lugar durante las próximas ferias de la Santa Cruz. Por cierto que alguno de ellos apenas fijados han sido rasgados por algún advenedizo, pues no es de presumir que ningún figuerense tenga interés en que no prosperen las laudables iniciativas de la Comisión de Fiestas, que deben redundar en beneficio exclusivo de la ciudad.

⊗ Por don Segismundo Segurañes, se solicita autorización para instalar un motor eléctrico de 1 H. P. en los bajos de la casa núm. 29 de la

calle d'En Pep, con destino a funcionamiento de maquinaria del ramo de carpintería.

Lo que se hace público, para que los vecinos y dueños de los edificios más próximos que se crean perjudicados puedan formular, dentro del plazo de ocho días, las reclamaciones que estimen oportunas contra la instalación del referido motor.

Imp. Vga. de J. VILA.—Sta. Lucía, 7. — Figueras.

## «OFICINAS GERUNDA»

Consultorio Jurídico - Administrativo

dirigido por Don J. Font y Fargas

Procurador y Catedrático  
(Agente matriculado)

PROGRESO, 20-1.º

GERONA

Representación de Ayuntamientos, Sociedades y particulares.

Agenciación de asuntos en las oficinas públicas

## REMEDIO AVÍCOLA

Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición internacional del Tibidabo (1912)

UNA SOLA CAJA DE ESTE ACREDITADÍSIMO

## REMEDIO AVÍCOLA

Previene y cura las enfermedades de las GALLINAS, OCAS, PATOS, etc.

INDISPENSABLE EN TODA CASA QUE TENGA GALLINERO

PÍDASE PROSPECTO EXPLICATIVO Y FOLLETOS GRATIS A LA

**FARMACIA PERXAS**

(antes Capell)

**FIGUERAS**

## BANCO DE CRÉDITO AMPURDANÉS

Dirección telegráfica, BANCREDIT Tel. 468

### FIGUERAS

Valores - Giros - Cupones - Cuentas corrientes - Cuentas de Ahorro Cambios - Depósito de Títulos, etc.

Nuestra compenetración con la Banca de los señores SOLER Y TORRA Hnos., de Barcelona, nos permite estar en contacto continuamente con las alzas y bajas de toda clase de divisas y valores en los más importantes mercados, compenetración que nos permite ofrecer a nuestros clientes los cambios de última hora y avisarles de cualquier riesgo o beneficio que pudiera afectar a los valores que por nuestra mediación adquirieran, encargándonos al par, de facilitar gratuitamente cuantos documentos y requisitos oficiales sean necesarios en cualquier operación Bancaria que se nos confíe.

En cuanto a cambios en general tendrá el cliente un verdadero colaborador en sus beneficios, toda vez que las ventajas que de la inteligencia con los banqueros antedichos resultan, son a base del mínimo en la percepción de nuestras comisiones.

¡La Reina de las Cervezas!

MARCA: **MARS**

Cerveza de Marzo, la más apreciada en Alemania y de más fama mundial.

Pídase en Cafés, Bars y similares

☉ En el Patronato proyectóse entera el pasado lunes la hermosa cinta en dos jornadas «Secretos» espléndida interpretación de Norma Talmatge.

Mañana es esperado con gran interés el estreno en Figueras de la cinta «La orfandad de Chiquitín», la más emocionante de las obras del popular Jackie Coogan.

Atendiendo la petición de varias familias que no pueden asistir por la tarde a dicho estreno, habrá sesión a las 5 de la tarde y a las 10 de la noche.

—AZUFRES Y SULFATO de cobre de las mejores marcas. Pureza garantizada.—Ventas al por mayor y detall, JUAN LLOVERAS BRET, Muralla, 9.—FIGUERAS.

☉ Los alumnos de la Academia de San José estuvieron el jueves por la tarde de excursión en Vilabertrán, admirando los tesoros artísticos y arquitectónicos de la ex-colegiata que visitaron acompañados del párroco nuestro buen amigo reverendo Arturo Rovira.

☉ Acaba de efectuar su entrada en Lérida el obispo de aquella diócesis Dr. D. Manuel Yrurita Almandoz. Dicho prelado había sido maestro de Ortiz y Zarragamundi (Pamplona), ordenándose después de sacerdote en 1900 y obteniendo por oposición una canongía en la Catedral de Valencia, desde donde ha sido designado para el cargo episcopal.

☉ Ha sido nombrada maestra definitiva de Vilasacra D.<sup>a</sup> Narcisa Romans.

☉ Por una circular que ha publicado el «Diario de la Guerra» se dispone que con carácter general cuando los causantes de prórroga de primera clase comprendida en el caso quinto del artículo 365 del Reglamento de reclutamiento, sean mujer viuda o célibe, bastará que acrediten la pobreza sin exigencia de ser sexagenaria o inútil para el trabajo.

☉ Ha sido informado favorablemente el expediente de creación de una escuela mixta en Vilatenim.

☉ Mientras trabajaba en un huerto de Navata el pasado martes, el vecino de aquella población Lorenzo Vila Ramió, sobrevinole un ataque apoplético falleciendo instantáneamente. El finado contaba 75 años de edad.

— EL DIRECTORIO MILITAR y la POLITICA CATALANA por Javier Fages de Climent. Librito de perenne actualidad. Se vende a seis reales en las principales librerías.

☉ En el proyecto de reformas judiciales figura la segregación del partido de Gerona de los pueblos de La Escala, Armentera, Albons, Ventalló, Vilademat, Belleaire, Verges y Madremaña, los cuales quedarán agregados al partido de La Bisbal.

☉ El miércoles reanudáronse las clases en el Instituto Nacional de esta ciudad.

☉ Gracias al auxilio de sus devotos se ha podido llevar a cabo la restauración de la capilla de San Baudilio, de Cadaqués, salvándose de inminente ruina sus altares y las notables pinturas del siglo XIV que en ella se conservan.

☉ Acompañados de su director y profesores, el martes de Pascua verificaron una excursión a San Pedro de Roda los alumnos del Liceo Monturiol.

☉ En la plaza de Pi y Margall sigue la razzia de los bancos habiendo sido roto por manos salvajes otro de los que fueron colocados últimamente. Por más que la construcción de los mismos no es para resistir grandes empujes, creemos que con solo sentarse los pacíficos ciudadanos o los transeúntes no se rompen en esta forma.

No habría manera de lograr, siquiera sea aplicando los correctivos de rigor en tales casos, una mayor cultura ciudadana? Los encargados de la pública vigilancia pueden dar respuesta a esta pregunta.

☉ Se ha pintado durante esta semana el armazón de hierro y columnas de la plaza cubierta del grano como preparación para instalar en ella el Concurso de Maquinaria Agrícola.

☉ Después de la huracanada tremontana que reinó a principios de la semana estamos disfrutando de un tiempo primaveral, no vislumbrándose por ahora la tan ansiada lluvia que debe salvar las próximas cosechas.

☉ Durante la última semana la sucursal en esta de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ha efectuado las siguientes operaciones: Imposiciones 55.186'87 pesetas; reintegros 71.210'53 pesetas habiéndose abierto 11 libretas y cuentas nuevas.

— CARPINTERÍA SADURNÍ. Prontitud y economía en los trabajos. Calle Vilallonga, 28, FIGUERAS.

☉ El comercio de esta ciudad está seriamente preocupado por la invasión cada día en aumento de vendedores ambulantes que aprovechando el moderno sistema de camiones, acuden en los días de mercado, mermando considerablemente los ingresos de la ciudad. Como quiera que el dinero que se llevan dichos ambulantes fácilmente vuelve a la población no es extraño que la crisis general se acentúe en Figueras, cada vez más alcanzando a los mismos que con la ilusión de ser más barato lo que por las plazas se vea el amorosamente ayudan al desmoronamiento del comercio local que es hoy por hoy la única vida positiva de la ciudad.

Sabemos que los comerciantes han acudido al Ayuntamiento en demanda de protección, no dudando serán justamente atendidos. Los ayuntamientos de Gerona, Bañolas y últimamente de Olot, han tomado ya enérgicas medidas en defensa de sus intereses.

**T. S. F.**

BL LLEGÍTIM I FAMÓS APARELL AMERICÀ  
**NEUTRODYNE**

El podeu provar i adquirir a l'Agencia Oficial  
dels Autos



**EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL**

Autos - Camions - Tractors - Peces llegítims - Reparacions  
**ACCESORIS**

Vendes d'aparells i autos a termini

12 mesos de crèdit

**E. SOLER BOFILL**-Plaça Pi i Margall-FIGUERES

**José Gomez Miria**

Corredor Oficial de Comercio  
**HABILITADO DE CLASES PASIVAS**  
Ciudadanos, 3.- GERONA

Cobro de pensiones de viudedad, orfan-  
dad y retiro, sin gastos de ninguna clase,  
satisfechas en el Despacho de D. RUPER-  
TO SANLLEHÍ, Caamaño, 17.—Figueras

**Navigazione Generale Italiana**

Línea Sud-América Expres

PROXIMAS SALIDAS DE BARCELONA

1.º MAYO

Giulio Cesare

MAYO

Re Vittorio

Línea rápida Centro América y Sud Pacífico

MAYO

**VENEZUELA**

AGENTES GENERALES:

**SOCIEDAD ITALIA AMÉRICA**  
BARCELONA

Para Informes: R. SANLLEHÍ, Caamaño 17, Figueras

**JOSÉ MIR**  
CONSTRUCTOR DE CARRUAJES

*ESPECIALIDAD en la construcción de  
Camionetas a precios sumamente reducidos*

Calle Vilallonga, 37 FIGUERAS

**CALZADOS EL GLOBO**

La única casa que presenta al público los  
más elegantes calzados de Señora y  
Caballero, por recibir a diario  
las últimas Novedades

Para convenceros visitad sus escaparates  
ALFONSO XIII, 14 (ANTES NIEVA)

**SEMILLAS FORRAJERAS Y HORTALIZAS**

Patatas de Siembra calidades garantidas

**Maximino Paillissé**

Calle Vilallonga, 19

Teléfono 120

AGENCIA PARA ESPAÑA DE LOS

Establecimientos Blain & C.<sup>ie</sup> de St. Remy  
de Provence (Francia)

**D. RUTE CASADEVALL**

*Médico-Dentista.*  
(Sucesor de C. Hurtado)

DENTADURAS COMPLETAS SIN PALADAR  
APARATOS FIJOS - EXTRACCIONES SIN DOLOR

Caamaño, 4

FIGUERAS

Consulta diaria de 9 a 1 y de 3 a 7

# FERRETERIA YMBERT

(Antiga casa Llonch) - PLACETA, 13

**FERROS - METALLS - VIDRES - MOTLLURES**

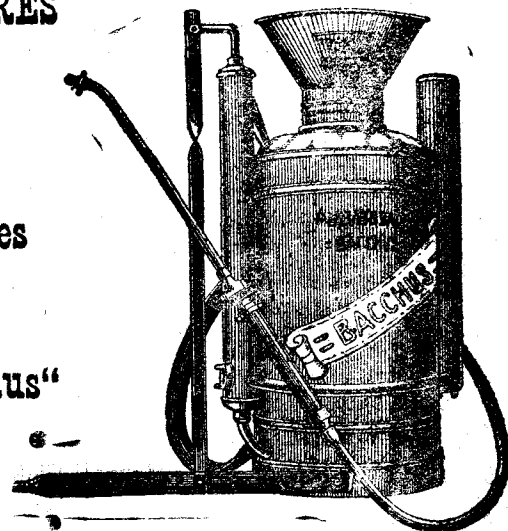
Grans Estocs en **BATERIA DE CUINA**

**Material Eléctric**

Unic representant de les acreditades portes  
metàliques **SANTAMARIA**

Ensofradores "Julieu" i Ensofatadores "Bachus"

**Tot als més baixos preus!!**



Pastas Alimenticias **MARTINEZ**

Calle Norte, 42 - FIGUERAS - Teléfono 76.

**BANCO DE FIGUERAS**  
de L. VERGÉS VILANOVA

CORRESPONSAL DE LA BANCA MARSANS  
Casa de confianza y economía especializada  
en **MONEDAS, VALORES y CUPONES**

**Plaza Pi y Margall (La Palmera)**

## PROPIETARIOS - AVICULTORES - GANADEROS

Sus **CERDOS** pueden desarrollarse y engordar en pocas semanas con la

**HARINA DE PESCADO «LA SIRENA»**

cuyo análisis da un resultado de 62 %, de proteína, 18 %, de fosfatos,

8 %, de sal, 7 %, de ácidos fosfóricos, 5 %, de materias grasas

Las Gallinas, Polluelos y Aves de corral, crecen, se desarrollan y ponen con la

**HARINA DE PESCADO \* LA SIRENA \***

Pídanse detalles y modo de empleo en Droguerías, tiendas de granos y comestibles

Depósito para la venta al por mayor

**JUAN LLOVERAS BRET**

CALLE MURALLA, 9 - FIGUERAS